

ข้อความประชาสัมพันธ์ “ช่องทางารับแจ้งเรื่องสำหรับชาวต่างประเทศ”



รัฐบาลและคณะรักษาความสงบแห่งชาติได้ให้ความสำคัญในการแก้ไขปัญหาความเดือดร้อนของประชาชน โดยมีข้อสั่งการหลายประการ ซึ่งล่าสุดได้สั่งการให้มีช่องทางารับเรื่องร้องทุกข์สำหรับชาวต่างประเทศและนักท่องเที่ยวที่เข้ามาในประเทศไทยหรือพำนักอยู่ในประเทศไทย

สำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี ในฐานะศูนย์รับเรื่องราວร้องทุกข์ของรัฐบาลและหน่วยงานภาครัฐ รวมทั้งเอกชนที่เกี่ยวข้องกับการให้บริการชาวต่างประเทศ จึงร่วมกันบูรณาการช่องทางารับเรื่องร้องทุกข์ขอความช่วยเหลือสำหรับชาวต่างประเทศ ดังนี้

๑. กรณี เหตุด่วน เหตุฉุกเฉิน ให้ใช้ช่องทาง สายด่วน ๑๑๕๕ ของกองบังคับการตำรวจท่องเที่ยว เป็นช่องทางหลักในการรับเรื่องและประสานการดำเนินการแก้ไขปัญหา เนื่องจากมีความพร้อมในการให้บริการ โดยให้บริการตลอด ๒๔ ชั่วโมง และมีล่ามช่วยแปลได้หลายภาษา รวมทั้งมีสถานีตำรวจท่องเที่ยวเปิดให้บริการทั่วประเทศ

๒. กรณีการร้องทุกข์ทั่วไป ให้ใช้ช่องทางสายด่วนของรัฐบาล ๑๑๑๑ เป็นช่องทางหลักในการรับเรื่องและประสานการดำเนินการแก้ไขปัญหา เนื่องจากให้บริการตลอด ๒๔ ชั่วโมง โดยสามารถให้บริการภาษาอังกฤษและเป็นหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ในการประสานงานเรื่องร้องทุกข์ รวมทั้งมีเครือข่ายผู้ปฏิบัติงานเรื่องร้องทุกข์ครอบคลุมทุกกระทรวง กรม จังหวัด รัฐวิสาหกิจ หน่วยงานอิสระ และกำลังขยายเครือข่ายไปยังสถานทูตไทยในประเทศอาเซียนด้วย

The Royal Thai Government and the National Council for Peace and Order gives priority to the need for finding solutions for urgent problems and hardships faced by the people. In this connection, the latest initiative has been to provide channels for submitting grievances or requests for assistance, both for foreigners and tourists traveling or residing in Thailand.

The Office of the Permanent Secretary of the Prime Minister's Office, serves as the governments centre for receiving and handling grievances and complaints as well as requests for assistance from foreigners in Thailand. There two channels for submitting grievances and requesting for assistance:

1. Call 1155 – for urgent incidents: this hotline is operated by the Thailand Tourist Police Division and serves as the main channel to submit requests and coordinating assistance. This Division is available 24-hours, with translators of various languages, and includes tourist police stations providing such services nationwide.
2. Call 1111 – for submitting general complaints: this helpline is operated by the Royal Thai Government as the main channel giving 24-hour service. English-Speaking Operators are available through this helpline. The helpline has the authority to coordinate requests for assistance working together with relevant supervisors from every government ministry, departments, provincial authorities, state enterprises, independent agencies, and Royal Thai Embassies in ASEAN countries as well.

ข้อความประชาสัมพันธ์ “ช่องทางการรับแจ้งเรื่องสำหรับชาวต่างประเทศ” (แบบย่อ)



ช่องทางการรับแจ้งเรื่องสำหรับชาวต่างประเทศ
และนักท่องเที่ยวที่เข้ามาในประเทศไทยหรือพำนักอยู่ในประเทศไทย
เหตุด่วน เหตุฉุกเฉิน โทร. ๑๑๕๕
ร้องทุกข์ทั่วไป โทร. ๑๑๑๑
(ให้บริการตลอด ๒๔ ชั่วโมง)

Channels for submitting grievances or requests for assistance,
both for foreigners and tourists traveling or residing in Thailand.

Hotline 1155

Helpline 1111

(Available 24-hours service)